

**بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة**  
**المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة**  
**لفترة الستة أشهر المنتهية في**  
**٣٠ يونيو ٢٠١٦**

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

الصفحة	المحتويات
١	تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة
٢	بيان المركز المالي المرحلي الموحد
٣	بيان الدخل المرحلي الموحد (غير مدقق)
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد (غير مدقق)
٥	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد (غير مدقق)
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد (غير مدقق)
٢٦ - ٧	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تقرير المراجعة حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
إلى السادة المساهمين وأعضاء مجلس إدارة  
بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق لـبنك الفجيرة الوطني ("البنك") وشركاته التابعة (يُشار إليهم مجتمعين بـ"المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦، والبيانات المرحلية الموجزة الموحدة ذات الصلة وتشتمل على بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد وبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد وبيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤ - التقارير المالية المرحلية. تتحصل مسؤوليتنا في إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

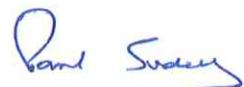
نطاق المراجعة

لقد قمنا بتنفيذ مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتطوّر مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على توجيه استفسارات في المقام الأول إلى الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بـنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سوف تكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يستمر انتباها ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤ - التقارير المالية المرحلية.

برايس ووترهاوس كوبيرز  
٢٠١٦ يوليو



باول سوداني  
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٠٩  
دبي، الإمارات العربية المتحدة

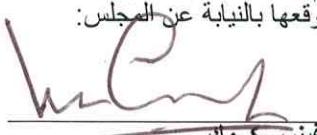
برايس ووترهاوس كوبيرز (فرع دبي)، رخصة رقم ١٠٢٤٥١  
إعمار سكوير، مبنى رقم ٤، الطابق الثامن، ص.ب. ١١٩٨٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة  
هاتف: +٩٧١ ٤٣٠٤٣١٠٠، فاكس: +٩٧١ ٤٣٤٦٩١٥٠، [www.pwc.com/me](http://www.pwc.com/me)

دوجلاس أومهوني وباول سوداني وجاك فالخوري ومحمد البرونو مسجلون في وزارة الاقتصاد في دولة الإمارات كمدققي حسابات مشتغلين

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي المرحلي الموحد

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم غير مدققة	إيضاح	الموجودات
٤,٥٠٥,٥٦٧	٥,٨١٦,١٣١	٦	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٩٢١,٧٩٧	١,٧٥٨,٣٣٧	٧	مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
١,٤٠٧,١٦٨	١,٧٠٣,٥١٥	٨	استثمارات وأدوات إسلامية
١٩,٦٨٨,٣٣٦	٢١,١٢١,٩٨٢	٩	قرصون وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
١٤٢,٤٦٧	١٤٩,١٦٠		ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز
١,٣٦٧,٨٢١	١,٧٨٣,٢٧٦		موجودات أخرى
<b>٣٠,٠٣٣,١٥٦</b>	<b>٣٢,٣٣٢,٤٠١</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
<hr/>			
٨٧٣,٢٥٢	١,٢٩٩,٦٧١	١١	المطلوبات
٢١,٦١٢,٥٣٤	٢٢,٦٢٤,٣٧٩	١٢	مبالغ مستحقة لبنوك
١,٧٥٥,٧٣٠	١,٩٤١,٣٢١	١١	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
١,٥١٢,٠٢٣	٢,٠٢٥,٤٨٣		قرصون لأجل
<b>٢٥,٧٥٣,٥٣٩</b>	<b>٢٧,٨٩٠,٨٥٤</b>		مطلوبات أخرى
<hr/>			
١,١٨٢,٥٠٠	١,٢٧١,١٨٨	١٣	حقوق ملكية المساهمين
٤٥٧,٣٢٠	٤٥٧,٣٢٠		رأس المال
٣٥٢,٣٢٠	٣٥٢,٣٢٠		احتياطي قانوني
(٧,٧٨٣)	٢,٩٢٠		احتياطي خاص
٨٨,٦٨٨	-		احتياطي إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع
٨٨,٦٨٨	-		توزيعات أرباح نقدية مقرحة
١,١١٧,٨٨٤	١,٣٥٧,٧٩٩		توزيعات أسهم منحة مقرحة
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١٤	أرباح محتجزة
<b>٤,٢٧٩,٦١٧</b>	<b>٤,٤٤١,٥٤٧</b>		سندات الشق الأول من رأس المال
<b>٣٠,٠٣٣,١٥٦</b>	<b>٣٢,٣٣٢,٤٠١</b>		<b>مجموع حقوق ملكية المساهمين</b>
<hr/>			
تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ٢٠ يوليو ٢٠١٦ ووقعها بالنيابة عن المجلس:			
			
عنهان أنور المسؤول المالي الرئيسي			
 فنس كوك الرئيس التنفيذي			

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٦ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.  
إن تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحة رقم ١.

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل المرحلي الموحد - (غير مدقق)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ الف درهم	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ الف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ الف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ الف درهم	إيضاح
٥١٩,٦٥٤	٦٠٨,٧٩١	٢٦٨,٠٤٦	٣٠٩,٤١٢	إيرادات فوائد وإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية
(١٢٩,٠٧٨)	(١٩٥,٤٦٧)	(٦٧,٧٩٩)	(١٠٣,٩٧١)	مصرفات فوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية
٣٩٠,٥٧٦	٤١٣,٣٢٤	٢٠٠,٢٤٧	٢٠٥,٤٤١	صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية
١٦٢,٠٥٢	١٧٢,٨٢٨	٨٣,٢٢٥	٨٠,٥٦٣	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٤١,٦٢٦	٥٢,٧٥٧	٢١,٤٤٢	٣٠,٥٠٧	إيرادات صرف عملات أجنبية وأدوات مالية مشقة
١,٤٥٣	٥,١٤٧	٧٧٦	٢,٥٦٢	إيرادات من استثمارات
١١,٤٥٢	١٤,٨٩١	٦,٥٣٦	٣,٥٩٥	إيرادات تشغيلية أخرى
٦٠٧,١٥٩	٦٥٨,٩٤٧	٣١٢,٢٢٦	٣٢٢,٦٦٨	إيرادات تشغيلية
(١٥٥,٨٤٥)	(١٥٩,٩٢٤)	(٧٩,٢٦٧)	(٧٩,٢٤٠)	مصرفات تشغيلية
(٩,٩٥١)	(١٠,٩٨٤)	(٥,٠٤٠)	(٥,٥٩٠)	مصرفات مكافآت الموظفين
(٥٠,٨٧٠)	(٥٨,٢٥١)	(٢٥,٧٠٣)	(٣١,١١٣)	استهلاك واطفاء
(٢١٦,٦٦٦)	(٢٢٩,١٥٩)	(١١٠,٠١٠)	(١١٥,٩٤٣)	مصرفات تشغيلية أخرى
٣٩٠,٤٩٣	٤٢٩,٧٨٨	٢٠٢,٢١٦	٢٠٦,٧٢٥	أرباح تشغيلية
(٨٦,٩٣٧)	(١٥٤,٦٨٥)	(٤٨,١١٧)	(٨٢,١٣٠)	٩ صافي خسائر الانخفاض في القيمة
٣٠٣,٥٥٦	٢٧٥,١٠٣	١٥٤,٠٩٩	١٢٤,٥٩٥	صافي ربح الفترة
٠,٢٢ درهم	٠,١٩ درهم	٠,١٢ درهم	٠,١٠ درهم	١٥ ربحية السهم (الأساسية والمخفضة)

لقد تم عرض المخصصات ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد.

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحتين من ٧ إلى ٢٦ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

ان تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحة رقم ١.

**بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة**  
**بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد - (غير مدقق)**  
**لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦**

فترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥	فترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥	فترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦	صافي ربح الفترة
الف درهم	الف درهم	الف درهم	دخل شامل آخر:
٣٠٣,٥٥٦	٢٧٥,١٠٣	١٥٤,٠٩٩	١٢٤,٥٩٥
-----	-----	-----	-----

بنود مصنفة أو يحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً في بيان الدخل  
تغيرات في استثمارات متاحة للبيع.

(١,٨٤٣)	(٥,٣٢٠)	(٩٢٣)	صافي أرباح القيمة العادلة المحققة من بيع استثمارات متاحة للبيع
١,١٩٠	١٦,٠٢٣	(١,٥٩١)	صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
(٦٥٣)	١٠,٧٠٣	(٢,٥١٤)	صافي التغير في الاستثمارات المتاحة للبيع
٣٠٢,٩٠٣	٢٨٥,٨٠٦	١٥١,٥٨٥	مجموع الدخل الشامل للفترة
=====	=====	=====	=====

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٦ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.  
إن تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحة رقم ١.

**بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة**  
**بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد - (غير مدقق)**  
**لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦**

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦	الإيضاح	الأنشطة التشغيلية
٤٠٦,٦٥١	٤٤٢,٢٦٥		صافي ربح الفترة تعديلات بسبب: استهلاك وإطفاء مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين ومكافآت أخرى طويلة الأجل صافي خسائر الانخفاض في القيمة صافي أرباح القيمة العادلة من بيع استثمارات صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٣,٦٣٧) (٨٦,١٤٧) (٦٦٣,٧٩٨) (٢,١٨٥,٠٧٩) (١١٩,٠٠٤) ٣٠٠,٤٠٧ ١,٥٣٠,٢٨٦ ٨٦,٩٣٩	(٤,٦٠٩) (٥٢,٦٧٩) (٥٨,٢٤٦) (١,٥٨٨,٣٣١) (٤١٥,٤٥٥) ٢٢٦,٥٥١ ١,٠١١,٨٤٥ ٥١١,٤٢٩		مدفوّعات مكافآت نهاية خدمة الموظفين ومكافآت أخرى طويلة الأجل تغير في الاحتياطي القانوني لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تغير في مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية تغير في قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي تغير في موجودات أخرى تغير في مبالغ مستحقة لبنوك تغير في ودائع علماء والودائع الإسلامية للعلماء تغير في مطلوبات أخرى
(٧٤٣,٣٨٢)	٧٢,٧٧٠		صافي النقد الناتج عن / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(١٩,٠١٦) (٦٥١,٨٨٤) ٣٢٨,٦٧٨	(١٧,٦٧٧) (٧٨٨,٩٦١) ٥٠٨,٤٦٤		أنشطة الاستثمار شراء ممتلكات ومعدات وموارد غير ملموسة وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز شراء استثمارات وأدوات إسلامية عوائد من بيع استثمارات وأدوات إسلامية
(٣٤٢,٢٢٢)	(٢٩٨,١٧٤)		صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
٥٥٠,٠٥٧ (١١٢,٠٢٠) (٨٢,٥٠٠) ٥٠٠,٠٠٠ (١٧,٠٦٣) (١,٥٣٨)	٨٤٥,٨٣٨ (٦٦٠,٢٤٧) (٨٨,٦٨٨) - (٣٥,١٨٨) -		أنشطة التمويل عوائد من قروض لأجل سداد قروض لأجل توزيعات أرباح نقدية عوائد من إصدار سندات الشق الأول من رأس المال قسائم مدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال تكلفة إصدار سندات الشق الأول من رأس المال
٨٣٦,٩٣٦	٦١,٧١٥		صافي النقد الناتج عن أنشطة التمويل
(٢٣٨,٦٦٨) ٣,٧٤٩,٦٠١ ٣,٥١٠,٩٣٣	(١٦٣,٦٨٩) ٤,٤٤١,٨٥٤ ٤,٢٧٨,١٦٥	١١	صافي التغير في النقد وما في حكمه نقد وما في حكمه في بداية الفترة نقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٦ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.  
 إن تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحة رقم ١.

**بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة**  
**بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد - (غير مدقق)**  
**لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦**

المجموع ألف درهم	سندات الشق الأول من رأس المال ألف درهم	احتياطي إعادة توزيعات أرباح مقترحة الف درهم	تقدير استثمارات متاحة للبيع الف درهم	أرباح محتجزة الف درهم	احتياطي خاص الف درهم	احتياطي قانوني الف درهم	رأس المال ألف درهم	في ١ يناير ٢٠١٥
٣,٣٦٤,٤٢٧	٥٠٠,٠٠٠	١٦٥,٠٠٠	(٦٨٩)	٨٩٨,٨٦٤	٢٩٨,١٢٦	٤٠٣,١٢٦	١,١٠٠,٠٠٠	٢٠١٥ في ١ يناير
٣٠٢,٩٠٣	-	-	(٦٥٣)	٣٠٣,٥٥٦	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	إصدار سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ١٤)
(١,٥٣٨)	-	-	-	(١,٥٣٨)	-	-	-	تكلفة إصدار سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ١٤)
(١٧,٠٦٣)	-	-	-	(١٧,٠٦٣)	-	-	-	قسمات مدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ١٤) توزيعات أرباح نقدية مدفوعة لعام ٢٠١٤
(٨٢,٥٠٠)	-	(٨٢,٥٠٠)	-	-	-	-	-	إصدار أسهم منحة لعام ٢٠١٤
-	-	(٨٢,٥٠٠)	-	-	-	-	٨٢,٥٠٠	
٤,٠٦٦,٢٢٩	١,٠٠٠,٠٠٠	-	(١,٣٤٢)	١,١٨٣,٨١٩	٢٩٨,١٢٦	٤٠٣,١٢٦	١,١٨٢,٥٠٠	٢٠١٥ في ٣٠ يونيو
٤,٢٧٩,٦١٧	١,٠٠٠,٠٠٠	١٧٧,٣٧٦	(٧,٧٨٣)	١,١١٧,٨٨٤	٣٥٢,٣٢٠	٤٥٧,٣٢٠	١,١٨٢,٥٠٠	٢٠١٦ في ١ يناير
٢٨٥,٨٠٦	-	-	١٠,٧٠٣	٢٧٥,١٠٣	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٣٥,١٨٨)	-	-	-	(٣٥,١٨٨)	-	-	-	قسمات مدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ١٤) توزيعات أرباح نقدية لعام ٢٠١٥
(٨٨,٦٨٨)	-	(٨٨,٦٨٨)	-	-	-	-	-	إصدار أسهم منحة لعام ٢٠١٥
٤,٤٤١,٥٤٧	١,٠٠٠,٠٠٠	-	٢,٩٢٠	١,٣٥٧,٧٩٩	٣٥٢,٣٢٠	٤٥٧,٣٢٠	١,٢٧١,١٨٨	٢٠١٦ في ٣٠ يونيو

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحتين من ٧ إلى ٢٦ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.  
 إن تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحة رقم ١.

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

## ١. الشكل القانوني والأنشطة

إن بنك الفجيرة الوطني ("البنك") هو شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. يزاول البنك عملياته بموجب ترخيص مصرفي صادر في ٢٩ أغسطس ١٩٨٤ من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. وقد بدأ عملياته بتاريخ ٢٠ سبتمبر ١٩٨٤. وتم إدراج أسهم البنك في سوق أبوظبي للأوراق المالية بتاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠٠٥.

سرى القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (قانون الشركات) والذي ينطبق على المجموعة اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥. قامت المجموعة بتقييم وتقيير الأحكام ذات الصلة من قانون الشركات. لدى المجموعة ستان من تاريخ سريان قانون الشركات للالتزام تماماً بقانون الشركات وفقاً للأحكام الانتقالية الواردة فيه.

يتمثل النشاط الرئيسي للبنك في مزاولة الأعمال المصرافية التجارية التي يتم تنفيذها من خلال فروعه الخمسة عشر في كل من الفجيرة وأبوظبي ودبي والشارقة ودبا وجبل علي والمصفح ومسافي وقدح ودببة وعجمان والطويين والعين والفجيرة سيتي سنتر والقوز.

لدى البنك ثلاثة شركات تابعة مملوكة له بالكامل وهي:

▪ شركة إن بي إف للخدمات المالية ش.م.ح التي تأسست كشركة ذات مسؤولية محدودة في ديسمبر ٢٠٠٤ وتعمل في المنطقة التجارية الحرة بامارة الفجيرة بغرض تقديم خدمات الدعم للبنك.

▪ شركة إن بي إف كابيتال المحدودة والمسجلة في مركز دبي العالمي كشركة محدودة بالشخص بموجب قوانين ولوائح مركز دبي المالي العالمي ومنظمة من قبل سلطة دبي للخدمات المالية. لقد تأسست الشركة بتاريخ ٣ إبريل ٢٠١٣ وبدأت عملياتها في ١٢ مايو ٢٠١٣. تتمثل الأنشطة الرئيسية لهذه الشركة في تنظيم التمويل أو الصفقات الاستثمارية والاستشارات في المنتجات المالية أو الائتمانية.

▪ شركة إن بي إف للخدمات التجارية (هونغ كونغ) المحدودة وهي مسجلة في هونغ كونغ كشركة محدودة بالشخص بموجب قوانين ولوائح شركات هونغ كونغ. وقد تأسست الشركة في ١٠ مايو ٢٠١٣. ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة في تقديم خدمات العمليات التجارية.

تشمل المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ البنك وشركاته التابعة (يشار إليهم معاً بلفظ "المجموعة").

إن العنوان المسجل للمجموعة هو شارع حمد بن عبدالله، ص.ب. ٨٨٧، الفجيرة، دولة الإمارات العربية المتحدة.

## ٢. سياسة الإفصاح

وضعت المجموعة سياسة للإفصاح لضمان الالتزام بكافة القوانين ولوائح السارية المتعلقة بالإفصاح عن المعلومات الجوهرية غير المعونة، بما في ذلك المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وتوجيهات بازل (٢) الدعامة الثالثة ومتطلبات الإدراج لدى هيئة الأوراق المالية والسلع وسوق أبوظبي للأوراق المالية.

فيما يلي المميزات الرئيسية لسياسة الإفصاح لدى المجموعة فيما يتعلق بالإفصاح عن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة:

## **بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة**

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)**

### **٢. سياسة الإفصاح (تابع)**

#### **(ا) توادر الإفصاح والطرق المستخدمة فيه**

يتم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وعرضها على أساس ربع سنوي، بينما يتم إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة الكاملة على أساس سنوي وفقاً للمتطلبات المقررة بمقتضى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والدعامة الثالثة لاتفاقية بازل (٢) والتوجيهات الأخرى الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تقوم الإدارة المالية لدى المجموعة بالإفصاح عن المعلومات المالية الهامة غير المعلنة من خلال الوسائل التالية:

- إرسال البيانات المالية المرحلية المراجعة والبيانات المالية السنوية المدققة وكذلك تحليل مناقشات الإدارة أو تقرير مجلس الإدارة وأي معلومات دقيقة أخرى تتعلق بالأسعار إلى سوق أبوظبي للأوراق المالية وهيئة الأوراق المالية والسلع؛
- تحميل البيانات المالية ربع السنوية والسنوية الموحدة على الموقع الإلكتروني للمجموعة؛
- نشر التقرير السنوي؛ و
- العروض التقديمية لعلاقات المستثمرين.

وبالإضافة إلى ذلك، فإن قسم الاتصال المؤسسي بالمجموعة يقوم بالإفصاح عن المعلومات ونشرها من خلال البيانات الصحفية والوسائل الإعلامية والموقع الإلكتروني للمجموعة.

### **٣. أساس الإعداد**

#### **بيان الالتزام**

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والمعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٤: التقارير المالية المرحلية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية. إن هذه البيانات المالية لا تشمل كافة المعلومات الواجب توفرها في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة الكاملة، وينبغي قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

### **٤. السياسات المحاسبية الهامة**

#### **(ا) المعايير والتعديلات والتفسيرات**

إن السياسات المحاسبية وطرق الاحتساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة هي نفس السياسات وطرق الاحتساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد بياناتها المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

**المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٦**

تاريخ السريان	المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير المطبقة على المجموعة
١ يناير ٢٠١٦	التعديل على المعيار المحاسبى الدولى رقم ١٦، 'الممتلكات والمنشآت والمعدات'، والمعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٨، 'الموجودات غير الملحوظة'، بشأن الاستهلاك والإطفاء. يوضح هذا التعديل أن الإيرادات يفترض عموماً أن تكون أساساً غير مناسب لقياس استهلاك المنافع الاقتصادية المتضمنة في الموجودات غير الملحوظة. يمكن دحض الافتراض فقط في بعض الظروف المحددة.

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

### ٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### (أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات (تابع)

المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٦ (تابع)

تاریخ السریان	المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير المطبقة على المجموعة
١ يناير ٢٠١٦	<p>المعيار المحاسبى الدولى رقم ١، التعديل على المعيار المحاسبى الدولى رقم ١، 'عرض البيانات المالية'، مبادرة الإفصاح</p> <p>توضح التعديلات أنه قد يكون من الضروري فصل بعض البنود المحددة في المعيار المحاسبى الدولى رقم (١) في الفقرة رقم ٥٤ (بيان المركز المالى) وفي الفقرة رقم ٨٢ (الربح أو الخسارة). هذا التقسيم مطلوب عندما يتعلق بهم المركز أو الأداء المالى للمنشأة.</p>
١ يناير ٢٠١٦	<p>التحسينات السنوية ٢٠١٤</p> <p>هذه التحسينات السنوية تعديل معايير من دورة تقرير ٢٠١٢ - ٢٠١٤، وهي تشمل التغييرات في:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ المعيار الدولى لإعداد التقارير المالية رقم ٧، 'الأدوات المالية: الإفصاحات'، - إن التعديلات المتعلقة بعقود الخدمات تتصل على أنه إذا قامت المنشأة بنقل الموجودات المالية لطرف ثالث في ظل الظروف التي تسمح للمنشأة بالاعتراف بال موجودات، فإن المعيار الدولى لإعداد التقارير المالية رقم ٧ يتطلب الإفصاح عن جميع أنواع المشاركات المستمرة والتي قد تكون لدى المنشأة في الموجودات المنقولة.</li><li>■ المعيار المحاسبى الدولى رقم ١٩ - 'مكافآت الموظفين'، يوضح التعديل، أنه عند تحديد معدل الخصم لالتزامات ما بعد انتهاء الخدمة، فإن العملة التي يتم تقويم الالتزامات بها هي مهمة وليس بلد المنشأ.</li><li>■ المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٤ - 'التقارير المالية المرحلية'، فيما يتعلق بالمعلومات التي تم الكشف عنها في أماكن أخرى في التقرير المالي المرحلي. يوضح التعديل ما هو المقصود من الإشارة في المعيار إلى 'المعلومات المفصحة عنها في أماكن أخرى من التقرير المالي المرحلي'. إن التعديل يضيف مزيداً من التعديل على المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٤ والذي يتطلب مرجعاً في البيانات المالية المرحلية إلى موقع تلك المعلومات. يسري التعديل باثر رجعي.</li></ul>

ليس هناك تأثير جوهري للتعديلات المذكورة أعلاه على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

لا توجد معايير دولية أخرى لإعداد التقارير المالية أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية والتي تسرى لأول مرة للسنة المالية التي تبدأ ١ يناير ٢٠١٦ والتي كان لها تأثير جوهري على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

## ٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات (تابع)

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٦، ولم تقم المجموعة بتطبيقها في وقت مبكر

١ يناير ٢٠١٨	<p>المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، 'الإيرادات من العقود مع العملاء'</p> <p>يحل هذا المعيار محل المعيار المحاسبى الدولى رقم ١١، 'عقود البناء' والمعيار المحاسبى الدولى رقم ١٨ 'الإيرادات' والتقديرات ذات الصلة. ويتم الاعتراف بالإيرادات عندما يحصل العميل على السيطرة على سلعة أو خدمة وبالتالي يكون لديه القدرة على توجيه استخدام و الحصول على فوائد من استخدام السلعة أو الخدمة. إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ هو أن المنشآة تقوم بالاعتراف بالإيرادات لوصف نقل السلع والخدمات إلى العملاء بمبالغ تعكس الم مقابل الذي يكون لها الحق فيه من تبادل هذه السلع أو الخدمات. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ يتضمن أيضاً مجموعة متماسكة من متطلبات الإفصاح التي من شأنها أن تؤدي إلى منشأة توفر لمستخدمي البيانات المالية معلومات شاملة عن طبيعة وكمية وتوقيت وعدم اليقين من الإيرادات والتدفقات النقدية الناشئة عن عقود المنشآة مع العملاء.</p> <p>التعديل على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، 'الإيرادات من العقود مع العملاء'</p> <p>وتشمل هذه التعديلات توضيحات بشأن تحديد التزامات الأداء واحتساب تراخيص الملكية الفكرية وتقييم الموكيل مقابل الوكيل (عرض الإجمالي مقابل صافي الإيرادات). أدرج مجلس معايير المحاسبة الدولية أيضاً ذرائع أيضاً طرق عملية إضافية تتعلق بالانتقال إلى المعيار الجديد.</p>
١ يناير ٢٠١٨	<p>المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، 'الأدوات المالية'</p> <p>إن النسخة الكاملة من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تحل محل معظم الإرشادات الواردة في المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٩. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ يحتفظ لكن بيسط نموذج القياس المختلط ويضع ثلاثة فئات قياس أولية للموجودات المالية: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. ويعتمد التصنيف على النموذج التجاري، المطبق من قبل المنشآة وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأصل المالي. تكون الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية مطلوب قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مع خيار غير قابل للإلغاء عند نشأتها لتقديم التغيرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر. هناك الآن نموذج جيد لخسائر الائتمان المتوقعة والتي يحل محل نموذج خسائر الانخفاض في القيمة التي تم تكبدها والمستخدمة في المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٩. وفيما يتعلق بالمطلوبات المالية، لم تكن هناك تغيرات على التصنيف والقياس باستثناء الاعتراف بالتغييرات في مخاطر الائتمان الخاصة ضمن الدخل الشامل الآخر، والمطلوبات المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، يخفف متطلبات فعالية التحوط من خلال إحلال اختبار مؤكد لفعالية التحوط، والذي يقتضي وجود علاقة اقتصادية بين البند المحوط وأداة التحوط وأما ما يخص 'نسبة التحوط' ف تكون تماماً كالتي تستخدمها الإدارة فعلياً لأغراض إدارة المخاطر. لازالت الوثائق المترافقية مطلوبة ولكن تختلف عن تلك المعدة بموجب المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٩.</p>
١ يناير ٢٠١٧	<p>التعديل على المعيار المحاسبى الدولى رقم ٧، 'بيان التدفقات النقدية بشأن مبادرات الإفصاح'</p> <p>تقدّم هذه التعديلات على المعيار المحاسبى الدولى رقم ٧ إضافياً إضافياً من شأنه أن يمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغيرات في المطلوبات الناشئة عن الأنشطة التمويلية متضمنة تلك التدفقات النقدية والتغيرات غير النقدية الأخرى. إن المتطلب الجديد ينطوي عادة على الموازنة بين الأرصدة الافتتاحية والأرصدة الختامية في بيان المركز المالي للالتزامات الناشئة عن الأنشطة التمويلية.</p>

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

### ٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### (أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات (تابع)

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٦، ولم تتم المجموعة بتطبيقها في وقت مبكر (تابع)

١ يناير ٢٠١٩	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ 'عقود الإيجار'
	<p>يستبّد هذا المعيار التوجيهات الحالية في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ وهو تغيير بعيد في مجال المحاسبة من قبل المستأجرين على وجه الخصوص. بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧، فإن عقود الإيجار تتطلب إجراء تمييز بين التأجير التمويلي (في الميزانية العمومية) والتأجير التشغيلي (خارج الميزانية العمومية). إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ يتطلب من المستأجرين تسجيل مطلوبات الإيجار بما يعكس مدفوعات الإيجار المستقلة وحق استخدام الأصل، لجميع عقود الإيجار تقريباً. أدرج مجلس معايير المحاسبة الدولية إعفاء اختياري لبعض عقود الإيجار والإيجار من الموجودات منخفضة القيمة على المدى القصير. ومع ذلك، يمكن تطبيق الإعفاء من قبل المستأجرين فقط.</p> <p>بالنسبة للمؤجرين، تبقى المحاسبة نفسها تقريباً. على الرغم من قيام مجلس معايير المحاسبة الدولية بتحديث التوجيهات بشأن تعريف عقد الإيجار (فضلاً عن التوجيه بشأن الجمع والفصل بين العقود)، سيتأثر المؤجرين أيضاً بالمعيار الجديد. على أقل تقدير، من المتوقع أن يؤثر النموذج المحاسبي الجديد للمستأجرين على المفاوضات بين المؤجرين والمستأجرين. في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، فإن العقد هو أو يحتوي على عقد الإيجار إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام موجودات محددة لفترة من الوقت في مقابل عرض.</p>
سيتم تحديد التاريخ	<p>التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ 'البيانات المالية الموحدة' والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ 'استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة'، فيما يتعلق ببيع أو مشاركة الموجودات بين المستثمرين وشركائهم الزميلة أو مشاريعهم المشتركة وتنتسب هذه التعديلات عدم التناسق بين المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعايير المحاسبي الدولي رقم ٢٨ في بيع أو مشاركة الموجودات بين المستثمرين وشركائهم الزميلة أو مشاريعهم المشتركة. يتم إثبات الربح أو الخسارة بالكامل عندما تتطوّر المعاملة على أعمال تجارية. يتم إثبات جزء من الربح أو الخسارة عندما تتضمن المعاملة الموجودات التي لا تشكّل أعمالاً تجارية، حتى لو كانت تلك الموجودات في شركة تابعة.</p>

اتخذت المجموعة إجراءات لالتزام بالمعايير والتعديلات الجديدة المذكورة أعلاه على المعايير المنشورة أو التفسيرات الصادرة من قبل لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ولكنها لا تسرى على السنة المالية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٦.

لأتوجه معايير أخرى جديدة قابلة للتطبيق وتعديلات على المعايير المنشورة أو التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية والتي تم إصدارها ولكنها لا تسرى للمرة الأولى للسنة المالية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٦ وكان يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

#### (ب) التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يقتضي من الإدارة استخدام تقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية وبمبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف المعينة. تستند هذه التقديرات بضروره الحال على افتراضات حول عوامل عدة تتطوّر على درجات مختلفة من الأحكام وعدم اليقين، وبالتالي قد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغيرات في المستقبل على هذه التقديرات. عند إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، فإن الأحكام الهامة الموضوعة من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات وحالات عدم اليقين كانت مماثلة لتلك المطبقة في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

## ٥. إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات وإجراءات المجموعة لإدارة المخاطر المالية تتوافق مع تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

### مبادئ قياس القيمة العادلة

يتم تعريف القيمة العادلة بسعر الذي يتم استلامه من بيع الأصل أو دفعه لنقل الالتزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس.

عند تحقيق ذلك، تستند القيمة العادلة للأداة المالية على أسعار السوق المدرجة في سوق نشطة لذاك الأداة. تعتبر السوق نشطة في حال كانت عاملات الأصل المالي أو المطلوب المالي تحدث بشكل وحجم كاف لتوفير معلومات التشغيل على أساس مستمر. وفي حال عدم توفر أسعار سوق مدرجة للأداة المالية أو كانت السوق غير نشطة بالنسبة لإحدى الأدوات المالية، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام أساليب تقييم. تشمل أساليب التقييم أساليب القيمة الحالية الصافية وطرق التدفقات التقنية المخصومة والمقارنة مع الأدوات المماثلة ذات الأسعار الجديرة باللحظة. بالنسبة للاستثمارات التي تخضع لإدارة مدراء الصندوق الخارجيين، يقام مدراء الصنابيق الخارجيين بوضع القيمة العادلة ويتم تحديدها بناء على قيمة السوق الأساسية للاستثمارات لكل صندوق. وفي كافة الحالات الأخرى يتم قياس الأدوات بتكلفة الاستحواذ، بما في ذلك تكاليف المعاملات ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت.

في حال استخدام أساليب التدفقات التقنية المخصومة، تستند التدفقات التقنية المستقبلية المقدرة إلى أفضل تقديرات للادارة ويكون معدل الخصم هو سعر السوق ذي الصلة بتاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموحد للأداة ذات الأحكام والشروط المماثلة.

تعكس القيم العادلة المخاطر الائتمانية للأداة وتشمل التسويات لمراقبة المخاطر الائتمانية والأطراف المقابلة للمجموعة، عند الاقتضاء. يتم تعديل تقديرات القيمة العادلة التي تم الحصول عليها من النماذج بأي عوامل أخرى، مثل مخاطر السيولة أو عدم اليقين من نماذج التقييم إلى المقدار الذي تعتقد المجموعة بموجبه بأن أي طرف ثالث مشارك في السوق سيأخذ ذلك بعين الاعتبار في تسعير المعاملة.

يتم تقيير القيمة العادلة للأدوات المشتقة غير المتداولة بـالمبلغ الذي ستقتضيه أو تدفعه المجموعة لـإنهاء العقد بتاريخ بيان المركز المالي الموحد مع الأخذ بـعين الاعتبار ظروف السوق الحالية والجذارة الائتمانية الحالية للطرف المقابل.

### التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تعمل المجموعة على قياس القيمة العادلة باستخدام التسلسل الهرمي التالي للقيمة العادلة الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء عمليات القياس:

المستوى ١: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشطة للأداة مماثلة. تعتبر الأداة المالية مدرجة في سوق نشطة إذا كانت الأسعار المدرجة جاهزة ومتوفرة باستمرار من سوق المال أو التجار أو الوسطاء أو القطاعات أو المجموعة أو خدمات التشغيل أو الهيئات التنظيمية، وتمثل تلك الأسعار عاملات السوق الفعلية والمتكررة بانتظام على أساس تجاري بحث.

المستوى ٢: أساليب تقييم تستند إلى مدخلات جديرة باللحظة، سواء كان ذلك بطريقة مباشرة (مثل: الأسعار) أو غير مباشرة (مثل: مستمددة من الأسعار). تشمل هذه الفئة الأدوات التي تم تقييمها باستخدام: أسعار السوق المدرجة في سوق نشطة للأدوات المماثلة والأسعار المدرجة للأدوات المطابقة أو المماثلة أو أساليب التقييم الأخرى حيث تعتبر كافة المدخلات الهامة المباشرة وغير المباشرة جديرة باللحظة من بيانات السوق.

المستوى ٣: أساليب تقييم باستخدام مدخلات هامة غير جديرة باللحظة. تشمل هذه الفئة كافة الأدوات حيث يشمل أسلوب التقييم مدخلات استناداً إلى بيانات جديرة باللحظة، والمدخلات غير الجديرة باللحظة التي ترك تأثيراً كبيراً على تقييم الأداة. تشمل هذه الفئة الأدوات التي تم تقييمها باستخدام أسعار مدرجة للأدوات المماثلة حيث يقتضي الأمر وجود تعديلات كبيرة غير جديرة باللحظة أو افتراضات لكي تعكس الفروق بين الأدوات.

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

## ٥. إدارة المخاطر المالية (تابع)

### التسلسل الهرمي لقيمة العادلة (تابع)

و عملاً بمتطلبات الإفصاح الخاصة بمطالبات المعيار رقم (٧) من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - الأدوات المالية: الإفصاحات، قامت المجموعة بالإفصاح عن المعلومات ذات الصلة ضمن الجدول أدناه:

قياس القيمة العادلة - التسلسل الهرمي لقيمة العادلة:

المستوى ٣ الف درهم	المستوى ٢ الف درهم	المستوى ١ الف درهم	القيمة الاسمية الف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدققة)
-	-	٩٤٥,٩٣٣	-	استثمارات وأدوات إسلامية
-	٧,٧١٣	٩٣,٦١٤	-	سندات دين / صكوك إسلامية
-	١,٠١٠	-	-	استثمارات أخرى
-	٦,٢٣٥	-	١٣,١٦١,٢٣٧	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
-	-	-	٤,٥١٨,٣٧٢	عقود آجلة لصرف العملات الأجنبية
-	٢,٠٨٦	-	٤,٠٨٦,١٩٠	خيارات العملات
-	١,٤٤٨	-	١,١٢٥,٧١٤	مشتقات معدلات الفائدة
				مشتقات السلع

المستوى ٣ الف درهم	المستوى ٢ الف درهم	المستوى ١ الف درهم	القيمة الاسمية الف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقة)
-	-	٩٧٠,٢٨٤	-	استثمارات وأدوات إسلامية
-	٨,٥٥٣	١,٠٠٥	-	سندات دين / صكوك إسلامية
-	١,٠١٠	-	-	استثمارات أخرى
-	٤٥٨	-	٨,٠١٧,٣٤٦	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
-	-	-	٨٩٣,٤٠٣	عقود آجلة لصرف العملات الأجنبية
-	٢,٦٩٥	-	٢,٦٤٧,٦٠١	خيارات العملات
-	١٩,٦٣٤	-	٩٥٥,١٣٤	مشتقات معدلات الفائدة
				مشتقات السلع

إن القيم العادلة الإيجابية أو السلبية للأدوات المالية المشتقة، المبرمة من قبل المجموعة، في تاريخ الميزانية العمومية مبينة أدناه:

الصافي الف درهم	القيمة العادلة السلبية الف درهم	القيمة العادلة الإيجابية الف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقة)	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدققة)		
				الصافي الف درهم	القيمة العادلة السلبية الف درهم	القيمة العادلة الإيجابية الف درهم
٤٥٨	١٩,٤٧٩	١٩,٩٣٧	٦,٢٣٥	٦٤,٥٧٢	٧٠,٨٠٧	عقود صرف عملات أجنبية آجلة
-	٤,٥٩٣	٤,٥٩٣	-	٩,٧٣١	٩,٧٣١	خيارات العملات
٢,٦٩٥	٢٠,٨٧٠	٢٣,٥٦٥	٢,٠٨٦	٣٥,٠٢٣	٣٧,١٠٩	مشتقات معدلات الفائدة
١٩,٦٣٤	٥٢,٤٧٦	٧٢,١١٠	١,٤٤٨	٣٢,٧٦٠	٣٤,٢٠٨	مشتقات السلع
<b>٢٢,٧٨٧</b>	<b>٩٧,٤١٨</b>	<b>١٢٠,٢٠٥</b>	<b>٩,٧٦٩</b>	<b>١٤٢,٠٨٦</b>	<b>١٥١,٨٥٥</b>	

خلال هذه الفترة، لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ من التسلسل الهرمي لقيمة العادلة المبين أعلاه. بالإضافة لذلك، لم يكن هناك أي تغيير في أساليب التقييم المرتبطة بتقييم الأدوات المالية خلال هذه الفترة.

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠ يونيو ٢٠١٦	٦. نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
ألف درهم	ألف درهم	
مدققة	غير مدققة	
٣١٩,٦٤٧	٢٧٥,٢٤١	نقد في الصندوق
٢,٣٧٥,٠٠٠	٣,٧٦٧,٧٧٥	شهادات إيداع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٨١٠,٩٢٠	١,٧٧٣,١١٥	أرصدة أخرى لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٤,٥٠٥,٥٦٧	٥,٨١٦,١٣١	(إيضاح ١-٦)
=====	=====	
		١-٦ تتضمن الأرصدة الأخرى لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ودائع احتياطي نظامي بمبلغ ١٠٦٥,٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١٠١٣,٢ مليون درهم).
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠ يونيو ٢٠١٦	٧. مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
ألف درهم	ألف درهم	
مدققة	غير مدققة	
١,٤٢٢,٧٥٢	٤٢٤,٤٨٥	ودائع
٤٦٨,٧٢٣	٢٧٤,٦٥٧	حسابات جارية / ودائع لأجل
٩٥٧,٣١٢	٩٨٥,٨١٨	كمبليالات مخصومة
٧٣,٠١٠	٧٣,٣٧٧	شهادات إيداع
=====	=====	
٢,٩٢١,٧٩٧	١,٧٥٨,٣٣٧	
=====	=====	

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦، تتضمن الحسابات الجارية / الودائع لأجل ضمانات نقدية بقيمة ٣٥,٧٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١٢,٦٧ مليون درهم) فيما يتعلق بالقيمة العادلة السالبة للمشتقات، وفقاً لاتفاقيات ملحق دعم الائتمان مع الأطراف المقابلة بين البنوك.

## ٢-٧ بحسب المنطقة الجغرافية

١,١٦٢,٢٧٨	٨٦١,٥٩٩	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٥٠٥,٤٦٧	١٩٧,٩٠٢	دول مجلس التعاون الخليجي
١,٢٥٤,٠٥٢	٦٩٨,٨٣٦	دول أخرى
=====	=====	
٢,٩٢١,٧٩٧	١,٧٥٨,٣٣٧	
=====	=====	

## ٣-٧ فيما يلي التحليل حسب العملة:

٩٠٩,١٣٤	٥١٠,٥٩٤	درهم إماراتي
١,٦٨٧,٨٥٣	١,٠٨٢,٥٦٦	دولار أمريكي
١٩٦,٧٢٧	١٠٣,٨٧٦	يورو
٣٩,٦٤٩	-	جنيه استرليني
٨٨,٤٣٤	٦١,٣٠١	عملات أخرى
=====	=====	
٢,٩٢١,٧٩٧	١,٧٥٨,٣٣٧	
=====	=====	

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

بيانات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

## ٨. استثمارات وأدوات إسلامية

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠ يونيو ٢٠١٦	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (إيضاح ١-٨)
ألف درهم مدققة	ألف درهم غير مدققة	
٨,٥٥٣	٧,٧١٣	
-----	-----	متاحة للبيع
٩٧٠,٢٨٤	٩٤٥,٩٣٣	سندات دين / صكوك إسلامية (إيضاح ٢-٨)
١,٠٠٥	٩٣,٦١٤	استثمارات أخرى
-----	-----	
٩٧١,٢٨٩	١,٠٣٩,٥٤٧	
-----	-----	محفظتها لحين استحقاقها
٤٢٧,٣٢٦	٦٥٦,٢٥٥	سندات دين / صكوك إسلامية (إيضاح ٢-٨)
-----	-----	
١,٤٠٧,١٦٨	١,٧٠٣,٥١٥	
=====	=====	

١-٨ تشمل الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة صناديق متنوعة تستند قيمتها العادلة إلى صافي قيمة الموجودات المقدمة من قبل مدراء الصندوق.

٢-٨ إن سندات الدين التي يبلغ مجموعها **١,٦٠٢,٢ مليون درهم** (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١,٣٩٧,٦ مليون درهم) تمثل استثمارات المجموعة في السندات والأسهم وهي مدرجة في أسواق مالية معترف بها وأسعارها متوفرة في برنامجي روبيترز ويلوميرج المعترف بهما دولياً، وهي سندات سائلة في ظروف السوق العادية. تشمل محفظة سندات الدين أوراق مالية بأسعار فائدة متغيرة بقيمة **٧١٢,٣ مليون درهم** (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٦٥٠,٧ مليون درهم).

تشمل سندات الدين صكوكاً إسلامية بقيمة **٥٠٢,٢٥ مليون درهم** (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٢٧٠,٢٧ مليون درهم)

٣-٨ فيما يلي توزيع محفظة الاستثمار:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠ يونيو ٢٠١٦	حكومة بنوك ومؤسسات المالية الأخرى
ألف درهم مدققة	ألف درهم غير مدققة	
١٦٨,٣٧٩	٢٢٧,٣٧٥	
١,٠٨١,٤٤٠	١,١٢١,٣٠٣	
١٥٧,٣٤٩	٣٥٤,٨٣٧	
-----	-----	
١,٤٠٧,١٦٨	١,٧٠٣,٥١٥	
=====	=====	

٤-٨ فيما يلي التوزيع الجغرافي لمحفظة الاستثمار:

٢٥٨,٨٨٧	٣٣٢,٣٠٨	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١,١٤٨,٢٨١	١,٣٧١,٢٠٧	دول أخرى
-----	-----	
١,٤٠٧,١٦٨	١,٧٠٣,٥١٥	
=====	=====	

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

### ٨. استثمارات وأدوات إسلامية (تابع)

٥-٨ فيما يلي تحليل المحفظة الاستثمارية وفقاً للعملات:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم غير مدققة	دولار أمريكي يورو جنيه استرليني
١,٢١٤,٩٦٠	١,٥٠٦,٤٤١	دولار أمريكي
١٦٥,٠٣٧	١٧٢,٣٧٧	يورو
٢٢,١٧١	٢٤,٧١٧	جنيه استرليني
<hr/> ١,٤٠٧,١٦٨	<hr/> ١,٧٠٣,٥١٥	
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	

### ٩. قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

٩-١ قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي بحسب النوع:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم غير مدققة	سحوبات على المكتشف قرهوض لأجل قرهوض مقابل إيصالات أمانة كمبيالات مخصومة كمبيالات مسحوبة بموجب خطابات اعتماد
١,٥٩١,٤٦٨	١,٦٥٠,١٣٧	
١٣,٢٥٠,٩١٤	١٤,٦٣٩,٨٨٠	
٣,٧٧٧,٤٥٤	٣,٦٧٢,٨٥٧	
١,٦٩٦,٣٢٨	١,٨٦٨,٥١٤	
٤٢٦,٣٩٥	٤٤٧,٠٣٦	
<hr/> ٢٠,٧٤٢,٥٥٩	<hr/> ٢٢,٢٧٨,٤٤٤	
(١,٠٥٤,٢٢٣)	(١,١٥٦,٤٤٢)	مخصص خسائر الانخفاض في القيمة (إيضاح ٣-٩)
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	صافي القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

٢-٩ تتضمن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي، مرابحة التورق وأنشطة تمويل الإجارة بقيمة ١,٠٣٤,٦٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٥٨٧,٥٨ مليون درهم) المقدمة من خلال نافذة متوافقة مع الشريعة الإسلامية تسمى إن بي اف الإسلامي .

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

### ٩. قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (تابع)

#### ٩-٣ مخصص خسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠ يونيو ٢٠١٦
ألف درهم	ألف درهم
مقدمة	غير مقدمة

الحركة في مخصصات خسائر الانخفاض في القيمة

٩٢٤,٨٦٥	١,٠٥٤,٢٢٣	الرصيد في ١ يناير
٢٠٨,٠٩٢	١٥٤,٦٨٥	صافي مخصص خسائر الانخفاض في القيمة
(٧٨,٧٣٤)	(٥٢,٤٦٦)	مشطوب خلال الفترة / السنة
-----	-----	-----
١,٠٥٤,٢٢٣	١,١٥٦,٤٤٢	-----
=====	=====	=====

### ١٠. مطلوبات والتزامات محتملة

تمثل المطلوبات المحتملة التزامات انتقامية بموجب خطابات اعتماد وضمانات يتم إعدادها لتلبية احتياجات عملاء المجموعة تجاه الغير. تمثل الالتزامات التسهيلات الانتقامية والتزامات النفقات الرأسمالية الأخرى للمجموعة غير المسحوبة بتاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموحد. جميع الالتزامات الانتقامية هي التزامات قابلة للإلغاء/الاسترداد دون شروط بناءً على تقدير المجموعة، باستثناء المبالغ المذكورة في الجدول أدناه:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠ يونيو ٢٠١٦
ألف درهم	ألف درهم
مقدمة	غير مقدمة

مطلوبات محتملة:

١,٣٢٦,٢٥٩	١,٣٩٠,١٥٩	- خطابات اعتماد تغطي حركة البضائع
٧٦٣,٥٨٨	٧٦٧,١٨٣	- ضمانات مالية وبدائل انتقامية أخرى مباشرة
٤,٥٥٤,٩٨٦	٤,٤٧٦,١٩٠	- كفالات مناقصات وكفالات حسن التنفيذ والتزامات محتملة أخرى متعلقة بمعاملات
-----	-----	-----
٦,٦٤٤,٨٣٣	٦,٦٣٣,٥٣٢	-----
-----	-----	-----
٤٦٧,٣٣٣	٣٣٩,٤٢٨	الالتزامات:
٥٤,٩٦٩	٥٩,٠٠٨	- التزامات غير مسحوبة غير قابلة للإلغاء - متعلقة بالانتقام
-----	-----	- أخرى
٥٢٢,٣٠٢	٣٩٨,٤٣٦	-----
-----	-----	-----
٧,١٦٧,١٣٥	٧,٠٣١,٩٦٨	-----
=====	=====	=====

بلغ إجمالي سقف الانتقام غير المسحوبة القابلة للإلغاء وبقرار من البنك ما قيمته ١٥,٠١٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١٩,١٠٥ مليون درهم). ثمة العديد من المطلوبات والالتزامات المحتملة ستنتهي منها دون أن يتم سدادها بشكل كامل أو جزئي. بناءً على ذلك، لا تمثل هذه المبالغ بالضرورة التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة.

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

## ١١. مبالغ مستحقة للبنوك وقروض لأجل

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠ يونيو ٢٠١٦
ألف درهم مدققة	ألف درهم غير مدققة
١,٣٥٥,٧٣٠	١,٥٤١,٣٢١
٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠
-----	-----
١,٧٥٥,٧٣٠	١,٩٤١,٣٢١
٨٧٣,٢٥٢	١,٢٩٩,٦٧١
-----	-----
٢,٦٢٨,٩٨٢	٣,٢٤٠,٩٩٢
=====	=====

بحسب النوع:  
قرض ثانية (ايضاح ١-١١)  
دين ثانوي (ايضاح ٢-١١)

مبالغ مستحقة للبنوك (ايضاح ٣-١١)

٢٧٥,٤٧٥	١١٠,١٩٠
٤٨٨,٨١٢	٥١٤,٢٢٠
١,٨٦٤,٦٩٥	٢,٦١٦,٥٨٢
-----	-----
٢,٦٢٨,٩٨٢	٣,٢٤٠,٩٩٢
=====	=====

بحسب المنطقة الجغرافية:  
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة  
دول مجلس التعاون الخليجي  
دول أخرى

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦، تتضمن المبالغ المستحقة للبنوك ضمانات نقدية بقيمة **٧,٣٨ مليون درهم** (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٦,٧٦ مليون درهم)، فيما يتعلق بالقيمة العادلة الموجبة للمشتقات، وفقاً لاتفاقيات ملحق دعم الائتمان مع الأطراف المقابلة بين البنوك.

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

### ١١. مبالغ مستحقة لبنوك وقرض لأجل (تابع)

١١-١ تكون القروض الثانية من عدة قروض تم الحصول عليها من بنوك ومؤسسات مالية أخرى كالتالي:

مدة الاستحقاق	سنة الحصول	رقم القرض	سعر الفائدة	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠ يونيو ٢٠١٦	الف دهم	غير مدققة
-	٢٠١٦	١	فبراير + الهامش	١١٠,١٩٠	١١٠,١٩٠	-	-
-	٢٠١٦	٢	مارس + الهامش	١١٠,١٩٠	١١٠,١٩٠	-	-
-	٢٠١٦	٣	مايو + الهامش	١٨٣,٦٥٠	١٨٣,٦٥٠	-	-
-	٢٠١٦	٤	فبراير + الهامش	٣٦,٧٣٠	٣٦,٧٣٠	-	-
-	٢٠١٦	٥	مارس + الهامش	٢٣٨,٧٤٤	٢٣٨,٧٤٤	-	-
-	٢٠١٦	٦	مارس + الهامش	٦١,٤٦٠	٦١,٤٦٠	-	-
-	٢٠١٦	٧	مارس + الهامش	٣١,٤١٤	٣١,٤١٤	-	-
-	٢٠١٦	٨	مارس + الهامش	٣٦,٧٣٠	٣٦,٧٣٠	-	-
-	٢٠١٦	٩	يونيو + الهامش	٣٦,٧٣٠	٣٦,٧٣٠	-	-
-	٢٠١٥	١٠	نوفمبر + الهامش	١١٠,١٩٠	١١٠,١٩٠	-	-
-	٢٠١٥	١١	مارس + الهامش	١٨٣,٦٥٠	١٨٣,٦٥٠	-	-
-	٢٠١٥	١٢	مارس + الهامش	٩١,٨٢٥	٩١,٨٢٥	-	-
-	٢٠١٥	١٣	مارس + الهامش	٧٣,٤٦٠	٧٣,٤٦٠	-	-
-	٢٠١٥	١٤	اكتوبر + الهامش	٧٧,١٣٣	٧٧,١٣٣	-	-
-	٢٠١٥	١٥	اكتوبر + الهامش	٣٠,٦٧٠	٣٠,٦٧٠	-	-
-	٢٠١٥	١٦	نوفمبر + الهامش	١٢٨,٥٥٥	١٢٨,٥٥٥	-	-
-	٢٠١٥	١٧	فبراير + الهامش	٩١,٨٢٥	-	-	-
-	٢٠١٥	١٨	مارس + الهامش	١١٠,١٩٠	-	-	-
-	٢٠١٥	١٩	مارس + الهامش	٩٠,٩٣٢	-	-	-
-	٢٠١٤	٢٠	مارس + الهامش	١٨٣,٦٥٠	-	-	-
-	٢٠١٤	٢١	مارس + الهامش	٩١,٨٢٥	-	-	-
-	٢٠١٤	٢٢	مايو + الهامش	٩١,٨٢٥	-	-	-
<hr/>				<b>١,٣٥٥,٧٣٠</b>	<b>١,٥٤١,٣٢١</b>		
<hr/>				<b>=====</b>	<b>=====</b>		

٢-١١ في ٢٧ نوفمبر ٢٠١٣، قامت المجموعة بترتيب تسهيلات القرض الثاني لأجل بقيمة ٤٠٠ مليون درهم مع شركة تمويل. يحمل هذا القرض سعر فائدة يمثل إجمالي الهامش وسعر الفائدة السادس بين البنك في دولة الإمارات العربية المتحدة (ليبور)، ويُدفع على أقساط ربع سنوية. ووفقاً لأحكام هذه التسهيلات، يتم سداد كامل قيمة هذه التسهيلات بتاريخ ٢٧ نوفمبر ٢٠٢٣. وقد وافق مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على إدراج هذا التسهيل ضمن الشق الثاني من رأس المال لأغراض نظامية.

٣-١١ تشمل القروض قصيرة الأجل، قروضاً متعلقة بالذهب بقيمة **٩٨٢,٥ مليون درهم** (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٥٤٧,٣ مليون درهم) والتي تستخدم لتمويل قروض الذهب المقدمة للعملاء على أساس مناسب.

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

### ١٢. ودائع عملاء والودائع الإسلامية للعملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠ يونيو ٢٠١٦	بحسب النوع:
ألف درهم	ألف درهم	ودائع تحت الطلب وودائع هامشية
مقدمة	غير مدققة	ودائع ادخار
٦,١٥٤,٢٤٨	٦,٥٢١,١٩٧	ودائع ثابتة وودائع بموجب إشعار
٢٩٧,٦٥٧	٣٤٢,٩٨١	
١٥,١٦٠,٦٢٩	١٥,٧٦٠,٢٠١	
=====	=====	
٢١,٦١٢,٥٣٤	٢٢,٦٢٤,٣٧٩	
=====	=====	
		بحسب المنطقة الجغرافية:
٢٠,٢٣٠,٠٩١	٢١,٠٣٦,٨٢٦	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١,٣٨٢,٤٤٣	١,٥٨٧,٥٥٣	دول أخرى
=====	=====	
٢١,٦١٢,٥٣٤	٢٢,٦٢٤,٣٧٩	
=====	=====	

١-١٢ تتضمن ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء الحسابات الجارية الإسلامية المقرض الحسن وودائع المراجحة والوكالة بمبلغ **١,٣٨٥,٠٩** مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١,١١٦,٨٥ مليون درهم) التي تضطلع بها من خلال نافذة متوافقة مع الشريعة الإسلامية تسمى "إن بي أف الإسلامي".

### ١٣. حقوق ملكية المساهمين

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠ يونيو ٢٠١٦	رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	مرخص ومصدر ومدقق بالكامل:
مقدمة	غير مدققة	١,٢٧١,١٨٧,٥٠٠ سهم، بقيمة درهم واحد للسهم الواحد (٢٠١٥: ١,١٨٢,٥٠٠ سهم، بقيمة درهم واحد للسهم الواحد)
١,١٨٢,٥٠٠	١,٢٧١,١٨٧	=====
=====	=====	

اقترح مجلس الإدارة توزيع أسهم منحة بنسبة ٧,٥٪ من رأس المال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. وقد تمت الموافقة عليه من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقد في مارس ٢٠١٦، وعليه، تم إصدار ٨٨,٧ مليون سهم منحة.

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

### ١٤. سندات الشق الأول من رأس المال

في مارس ٢٠١٣، قام البنك بإصدار سندات الشق الأول من رأس المال بمبلغ وقدره ٥٠٠ مليون درهم ("سندات رأس المال"). وقد تمت الموافقة على إصدار هذه السندات خلال اجتماع الجمعية العمومية غير العادية للبنك المنعقد في مارس ٢٠١٣. وقد وافق مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أيضاً على اعتبار هذه السندات بمثابة الشق الأول من رأس المال لأغراض نظامية. تحمل سندات رأس المال سعر فائدة ثابت يدفع في نهاية كل ستة شهور. إن سندات رأس المال هي أوراق مالية دائمة غير تراكمية ليس لها تاريخ استرداد محدد، وتكون قابلة السداد من قبل البنك حسب شروط معينة. ويجوز للبنك بحسب تقديره المطلق أن يقرر عدم دفع فائدة / قسمان أرباح عنها.

في مارس ٢٠١٥، قام البنك بإصدار سندات الشق الأول من رأس المال بمبلغ وقدره ٥٠٠ مليون درهم ("سندات رأس المال"). وقد تمت الموافقة على إصدار هذه السندات خلال اجتماع الجمعية العمومية غير العادية للبنك المنعقد في مارس ٢٠١٣. وقد وافق مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أيضاً على اعتبار هذه السندات بمثابة الشق الأول من رأس المال لأغراض نظامية. تحمل سندات رأس المال سعر فائدة ثابت يدفع في نهاية كل ستة شهور خلال أول فترة خمس سنوات. وسيعاد تحديده كل خمس سنوات على أساس سعر الفائدة السائد بالإضافة إلى الهامش لمدة خمس سنوات. إن سندات رأس المال هي أوراق مالية دائمة غير تراكمية ليس لها تاريخ استرداد محدد، وتكون قابلة السداد من قبل البنك حسب شروط معينة. وقد حدد البنك أيضاً شروط امتصاص الخسائر غير المجدية والمسطوبة تماشياً مع توجيهات بازل ٣. ويجوز للبنك بحسب تقديره المطلق أن يقرر عدم دفع فائدة / قسمان أرباح عنها. بلغت قيمة تكاليف الإصدار ١,٥٣٨ ألف درهم.

### ١٥. ربحية السهم

تستند عملية احتساب ربحية السهم لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ على قسمة أرباح صافية بقيمة ٢٣٩,٩ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٥: ٢٨٥,٠ مليون درهم)، بعد خصم ٣٥,٢ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٥: ١٨,٦ مليون درهم) من تكلفة إصدار سندات الشق الأول من رأس المال والقسائم المدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال، على المتوسط المرجح لعدد الأسهم البالغ عددها ١,٢٧١,٢ مليون سهم (٣٠ يونيو ٢٠١٥: ١,٢٧١,٢ مليون سهم بعد التعديل بأسهم المنحة) القائمة خلال الفترة.

تستند عملية احتساب ربحية السهم لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ على أرباح صافية بقيمة ١٢٤,٦ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٥: ١٥٤,١ مليون درهم)، مقسومة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم البالغ عددها ١,٢٧١,٢ مليون سهم (٣٠ يونيو ٢٠١٥: ١,٢٧١,٢ مليون سهم بعد التعديل لأسهم المنحة) القائمة خلال الفترة.

### ١٦. أطراف ذات علاقة

تعتبر الأطراف على أنها أطراف ذات علاقة إذا كان للطرف القدرة على التحكم في الطرف الآخر أو ممارسة نفوذ فعال عليه عند اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. بالنسبة للمجموعة، تشمل الأطراف ذات العلاقة، كما هي محددة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤، المساهمين الرئيسيين للمجموعة وأعضاء مجلس إدارة المجموعة والموظفين والشركات التي يكونون فيها بمثابة ملاك وأعضاء إدارة عليا رئيسيين. يتم إبرام المعاملات المصرفية مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً لشروط وأحكام يتم الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة، وفيما يلي المعاملات الهامة والأرصدة المدرجة في البيانات المالية الموحدة والتي تتعلق في الغالب بأعضاء مجلس الإدارة ومساهمي المجموعة:

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

## ١٦. أطراف ذات علاقة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠ يونيو ٢٠١٦	بنود بيان المركز المالي
ألف درهم	الف درهم	
مقدمة	غير مدققة	

٢,١٥١,٧٧٩	١,٨١٥,١٧٩	قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
٤,٦٢٠,٥٤٤	٤,١٠٥,٦٧٢	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
١٥٩,٥٣٧	١٦١,٥٧٠	استثمارات وأدوات إسلامية
٣٣,٢٢٨	١٤,١٩٥	قيولات
٦٩٠,٠٠٠	٦٩٠,٠٠٠	سندات الشق الأول من رأس المال

### بيان التغيرات في بنود حقوق الملكية

٤١,٢٠١	٢٣,٩٥١	قسائم مدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال
مطلوبات محتملة		

١٢١,٣٥٧	٨٩,١٥٦	خطابات اعتماد
٩١,٦٩٥	٣٥,٨٠٢	ضمانات مالية وبدائل انت impeانات أخرى مباشرة
١١٠,٤٥٢	١٢٢,٨٧٧	معاملات محتملة ذات علاقة

٣٠ يونيو ٢٠١٥	٣٠ يونيو ٢٠١٦	بنود بيان الدخل
غير مدققة	غير مدققة	إيرادات فوائد وإيرادات من التمويل وأنشطة الاستثمار الإسلامية
ألف درهم	الف درهم	مصروفات فوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية
٢٠٠,٤٨	٣٠,٦٤٥	إيرادات أخرى
٤٢,٦٢٧	٤٧,٦١٦	
٢,٠١١	٣,٦٩٩	

١٠,٣١٨	١٠,٦٣٠	مكافآت أعضاء الإدارة العليا
٣٤٠	٣٦٢	رواتب وامتيازات أخرى قصيرة الأجل

مكافآت نهاية خدمة الموظفين

مكافآت نهاية خدمة الموظفين

لم يتم احتساب مخصصات لانخفاض في القيمة فيما يتعلق بالقرض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي الممنوحة للأطراف ذات العلاقة (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: لا شيء).

بلغت قيمة القرض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي الممنوحة للأطراف ذات العلاقة ١,٨١٥,٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٢,١٥١,٨ مليون درهم)، وهي مضمونة مقابل ضمانات بمبلغ ١,٢٠٢,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١,٤٤٦,١ مليون درهم).

وفقاً لمطالبات الإشعار رقم ٢٠١٥/٢٢٦ بتاريخ ٢٦ أغسطس ٢٠١٥ وال الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، فقد التزمت المجموعة بـأحكام المادة (٩١) من القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠.

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

## . ١٧ . نسبة كفاية رأس المال

حدد مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي نسبة كفاية رأس المال النظامي للمجموعة بنسبة ١٢٪ بحيث يتم تحليلاً في شقين، إحداهما الشق الأول والذي ينبغي لا نقل نسبة كفاية رأس المال فيه عن ٨٪. التزمت المجموعة بمتطلبات حساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للمنهجية الموحدة لاتفاقية بازل (٢) فيما يتعلق بمخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر العمليات.

فيما يلي تحليل رأس المال النظامي للمجموعة في شقين:

- الشق الأول من رأس المال، ويشمل رأس المال العادي والاحتياطي القانوني والاحتياطي الخاص والأرباح المحتجزة وسندات الشق الأول من رأس المال. واستعداداً للإلتزام بمتطلبات بازل (٣)، ستقوم المجموعة بمراقبة نسبة حقوق الملكية العامة بشكل منفصل ضمن الشق الأول من رأس المال باستثناء سندات الشق الأول من رأس المال؛ و
- الشق الثاني من رأس المال، ويشمل احتياطيات القيمة العادلة المتعلقة بالأرباح أو الخسائر غير المحققة من الاستثمارات المصنفة على أنها متاحة للبيع والمخصص الجماعي لانخفاض في القيمة والتسهيلات الثانوية. تم فرض القيود التالية على الشق الثاني من رأس المال:

- لا يزيد مجموع الشق الثاني من رأس المال عن ٦٧٪ من الشق الأول من رأس المال؛
- لا تزيد المطلوبات الثانوية عن ٥٠٪ من مجموع الشق الأول من رأس المال؛ و
- لا يزيد المخصص الجماعي لانخفاض في القيمة عن ١,٢٥٪ من مجموع الموجودات ذات المخاطر الائتمانية المرجحة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠ يونيو ٢٠١٦	الشق الأول من رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	رأس المال
مقدمة	غير مدققة	احتياطي قانوني
١,١٨٢,٥٠٠	١,٢٧١,١٨٨	احتياطي خاص
٤٥٧,٣٢٠	٤٥٧,٣٢٠	أرباح محتجزة
٣٥٢,٣٢٠	٣٥٢,٣٢٠	سندات الشق الأول من رأس المال
١,٢٠٦,٥٧٢	١,٣٥٧,٧٩٩	مجموع الشق الأول
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	
٤,١٩٨,٧١٢	٤,٤٤٨,٦٢٧	

(٧,٧٨٣)	٢,٩٢٠	الشق الثاني من رأس المال
٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠	احتياطي إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع
٣١٢,٣٧٧	٣٣٦,٢٠٤	تسهيلات ثانوية (إيضاح ٢-١١)
٧٠٤,٥٩٤	٧٣٩,١٢٤	مخصص جماعي لانخفاض في القيمة

اقتطاعات من الشق الأول والشق الثاني من رأس المال	استثمارات في شركات تابعة غير موحدة	مجموع قاعدة رأس المال (أ)
-	-	
٤,٩٠٣,٣٠٦	٥,١٧٧,٧٥١	

## بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

### ١٧. نسبة كفاية رأس المال (تابع)

القيمة المرادفة للمخاطر المرجحة	القيمة المرادفة للمخاطر المرجحة	موجودات ذات مخاطر مردحة
٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم غير مدققة	
٢٤,٩٩٠,١٥٤ ٣٥,٩٢٨ ١,٦٧٧,٠٣٣	٢٦,٨٩٦,٣٠٨ ١٨,١٣٦ ١,٩٧٥,٠٣٩	مخاطر الائتمان مخاطر السوق مخاطر العمليات
٢٦,٧٠٣,١١٥	٢٨,٨٨٩,٤٨٣	مجموع الموجودات ذات المخاطر المردحة (ب)
١٨,٣٦	١٧,٩٢	نسبة كفاية رأس المال ((ا) / (ب)) - %
١٥,٧٢	١٥,٣٦	نسبة الشق الأول من رأس المال - %
١١,٩٨	١١,٩٠	نسبة حقوق الملكية العامة - %

### ١٨. نقد وما في حكمه

لأغراض بيان التدفقات النقدية، يشمل النقد وما في حكمه الأرصدة التالية اعتباراً من تاريخ الاستحواذ:

٣٠ يونيو ٢٠١٥ ألف درهم غير مدققة	٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم غير مدققة	نقد في الصندوق أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ١-١٨) مبالغ مستحقة من بنوك بتاريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر
١٩٩,٦٧٠	٢٧٥,٢٤١	
٢,٨٠٦,١٧٨ ١,٣٤٥,٨٤١	٤,٤٧٤,٩٩٨ ٣٨٨,٩٦٤	
-----	-----	
٤,٣٥١,٦٨٩ (٨٤٠,٧٥٦)	٥,١٣٩,٢٠٣ (٨٦١,٠٣٨)	مبالغ مستحقة لبنوك بتاريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر
-----	-----	
٣,٥١٠,٩٣٣	٤,٢٧٨,١٦٥	
=====	=====	

١-١٨ تتضمن الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي شهادات إيداع. وفقاً لقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بشأن إصدار شهادات إيداع المصرف المركزي، يمكن للبنك الدخول في اتفاقيات إعادة الشراء من أجل الحصول على سيولة على المدى القصير.

# **بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة**

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)**

## **١٩. تقارير القطاعات**

تستخدم المجموعة قطاعات الأعمال بغرض تقديم المعلومات الخاصة بقطاعات المجموعة بما يتوافق مع هيكل الإدارة وهيكل التقارير الداخلية للمجموعة. تقتصر عمليات المجموعة بصورة رئيسية على العمليات التي تتم داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

تعمل قطاعات الأعمال على سداد وقبض الفوائد إلى ومن الخزينة على أساس تجاري بحث لتعكس تخصيص التكاليف الرأسمالية والتمويلية.

### **قطاعات الأعمال**

نزاول المجموعة نشاطها من خلال قطاعات الأعمال المحددة التالية:

#### **الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات**

#### **قطاع الشركات والمؤسسات**

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات بما في ذلك منتجات الائتمان والتمويل التجاري، ويقدم الخدمات للعملاء من الشركات الكبيرة والمتوسطة من خلال وحدات منفصلة وللمؤسسات المالية ويقبل الودائع.

#### **قطاع الخدمات المصرفية للأعمال**

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات بما في ذلك منتجات الائتمان والتمويل التجاري وت Provisioning الخدمات للعملاء ذوي المحافظ الصغيرة والمتوسطة الحجم من خلال وحدات منفصلة، ويقبل ودائعهم. كما يقدم هذا القطاع خدمات المعاملات للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم.

#### **قطاع الخدمات المصرفية للأفراد**

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات للأفراد وكبار العملاء بما في ذلك القروض الشخصية وقروض الرهن العقاري وبطاقات الائتمان ومعاملات وأرصدة أخرى ويقبل ودائعهم.

#### **قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى**

يقوم هذا القطاع بإدارة موجودات ومطلوبات المجموعة بطريقة مركزية ويكون مسؤولاً عن الاستخدام الأفضل للموارد في الموجودات المنتجة وإدارة صرف العملات وأوضاع الفوائد ضمن السقوف والتوجيهات الموضوعة من قبل الإدارة والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

تقوم الخزينة أيضاً مجموعة من منتجات صرف العملات الأجنبية ومنتجات مشقة للعملاء، وهي مفوضة بمسؤولية إدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة بالتعاون مع لجنة الموجودات والمطلوبات. إن رأس المال المجموعة واستثماراتها في الشركات التابعة محددة ضمن هذا القطاع.

لدى المجموعة خدمات مركزية مشتركة تتضمن العمليات وإدارة المخاطر والموارد البشرية والمالية وتقنية المعلومات وتطوير المنتجات والتدقيق القانوني والائتماني والداخلي. يتم توزيع تكاليف الخدمات المشتركة الخاصة بقطاعات الأعمال بناءً على طبيعة المعاملة والأنشطة ذات الصلة.

# بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

بيانات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (تابع)

## ١٩. تقارير القطاعات (تابع)

فيما يلي تحليل القطاع وفقاً لقطاعات الأعمال:

مودعة	قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى	قطاع الخدمات المصرفية للأفراد	قطاع الخدمات المصرفية للأعمال	قطاع الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ - ألف درهم غير مدققة
٦٥٨,٩٤٧	١٣٥,٤٤٩	٤٥,٩٤١	١٢٦,٠٤١	٣٥١,٥١٦	إيرادات القطاع
(٢٢٩,١٥٩)	(١٦,٠٥٥)	(٣٢,٥٠٩)	(٦٥,٣٨٧)	(١١٥,٢٠٨)	التكلفة التشغيلية للقطاع
٤٢٩,٧٨٨	١١٩,٣٩٤	١٣,٤٣٢	٦٠,٦٥٤	٢٣٦,٣٠٨	الأرباح التشغيلية للقطاع
(١٥٤,٦٨٥)	-	(١٩,٧٧٩)	(٥٣,٩٠٩)	(٨٠,٩٩٧)	صافي خسائر الانخفاض في القيمة
٢٧٥,١٠٣	١١٩,٣٩٤	(٦,٣٤٧)	٦,٧٤٥	١٥٥,٣١١	صافي الأرباح / (الخسائر)
<b>٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدققة)</b>					
٣٢,٣٣٢,٤٠١	٨,٥٩٠,٨٩٩	١,٧٨٢,٢٩٠	٢,٨٦٨,٨٠١	١٩,٠٩٠,٤١١	موجودات القطاع
٢٧,٨٩٠,٨٥٤	٢,٤٠٤,٤٠٤	١,٩٤٣,٧٦١	٢,٦٢٥,٣٧٦	٢٠,٩١٧,٣١٣	مطلوبات القطاع
١٧,٦٧٧	١٧,٦٧٧	-	-	-	نفقات رأس المال
مودعة	قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى	قطاع الخدمات المصرفية للأفراد	قطاع الخدمات المصرفية للأعمال	قطاع الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ - ألف درهم غير مدققة
٦٠٧,١٥٩	٩٩,٩٤٣	٤٧,٠٠٥	١٢٧,٩٧٢	٣٣٢,٢٣٩	إيرادات القطاع
(٢١٦,٦٦٦)	(١٢,٦١٠)	(٣٨,٣٤٨)	(٥٩,٤٥١)	(١٠٦,٢٥٧)	التكلفة التشغيلية للقطاع
٣٩٠,٤٩٣	٨٧,٣٣٣	٨,٦٥٧	٦٨,٥٢١	٢٢٥,٩٨٢	الأرباح التشغيلية للقطاع
(٨٦,٩٣٧)	-	(١٢,٧٥٩)	(٢١,٦٨٣)	(٥٢,٤٩٥)	صافي خسائر الانخفاض في القيمة
٣٠٣,٥٥٦	٨٧,٣٣٣	(٤,١٠٢)	٤٦,٨٣٨	١٧٣,٤٨٧	صافي الأرباح / (الخسائر)
<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقة)</b>					
٣٠,٠٣٣,١٥٦	٨,١٣٩,٢٦٧	١,٧٨٠,٩٤١	٢,٩٣٩,٦٧٣	١٧,١٧٣,٢٧٥	موجودات القطاع
٢٥,٧٥٣,٥٣٩	٢,٠٥٤,٤٥٦	١,٨٠٣,٨٨١	٢,٦٦٩,١٥٤	١٩,٢٢٦,٠٤٨	مطلوبات القطاع
٣٨,٠٩٦	٣٨,٠٩٦	-	-	-	نفقات رأس المال

## ٢٠. أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيث اقتضت الضرورة، لتوافق مع العرض والسياسات المحاسبية المتبعة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.